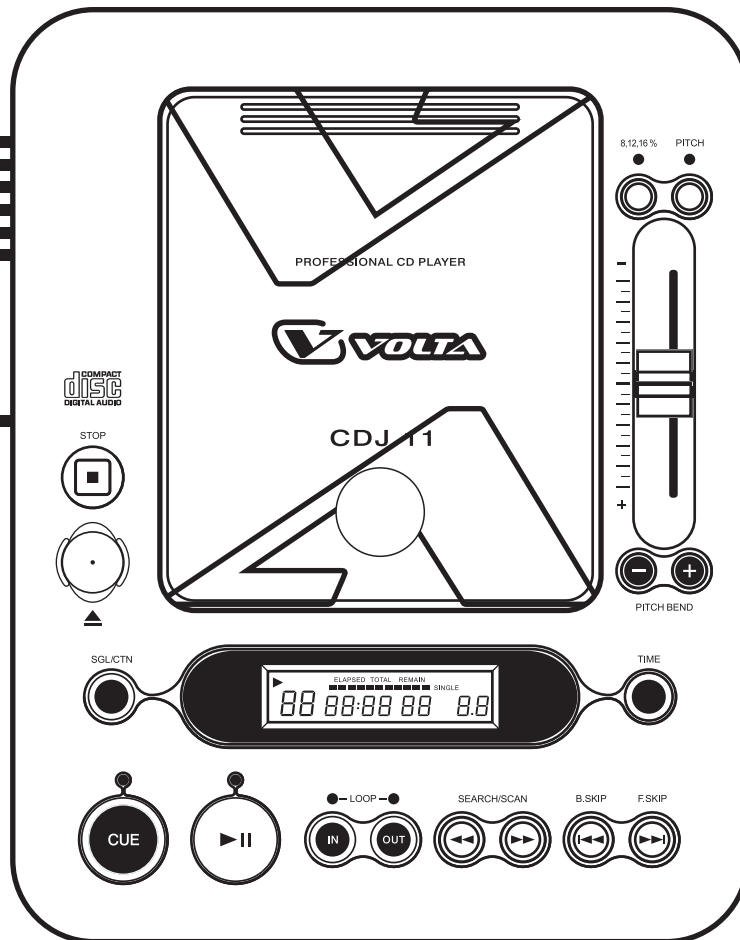




Не бойся быть услышанным!  
Don't scare to be heard!  
Non temere di essere ascoltato!  
Keine Angst gehört zu seih!

# CDJ 11

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ CD ПЛЕЕР




## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ


1. Прочитайте инструкции. Все инструкции по работе и безопасности необходимо прочитать до начала работы с устройством.
2. Сохраните инструкции – все инструкции по безопасности и работе необходимо сохранить для последующего использования.
3. Предупреждения – все предупреждения, расположенные на устройстве и в инструкции по работе необходимо принять к сведению.
4. Следуйте инструкциям – соблюдайте все инструкции по работе.
5. Вода и влажность – устройство не должно эксплуатироваться вблизи воды – например, рядом с ванной, кухонной раковиной, душевой или рядом с плавательным бассейном.
6. Тележки и подставки – устройство должно эксплуатироваться только с теми тележками и подставками, которые рекомендованы производителем.
- Соблюдайте осторожность при перемещении устройства на тележке. Быстрая остановка, чрезмерное усилие и неровные поверхности могут привести к переворачиванию тележки и устройства.
7. Монтаж на стене или потолке. Данное устройство может быть установлено на стене или потолке только так, как рекомендовано производителем.
8. Тепло - Не устанавливайте устройство вблизи источников тепла: радиаторов, батарей, печек или другой аппаратуры (включая усилители) излучающей тепло.
9. Источники питания – данное устройство должно работать только с тем типом источника питания, который указан на ярлыке с маркировкой. Если вы не уверены в типе источника питания, используемого в помещении, обратитесь к дилеру или в местную энергетическую компанию. Если продукты предназначены для работы от батарей, или других источников питания, смотрите руководства по эксплуатации.
10. Заземление или поляризация – данный продукт может быть оборудован поляризованной вилкой (вилка, у которой один контакт шире другого). Эта вилка может быть подключена к розетке только одним способом. Это функция безопасности. Если вы не можете вставить вилку полностью в розетку, переверните ее. Если вилка по-прежнему не вставляется, необходимо обратиться к электрику по вопросу замены розетки. В целях безопасности используйте поляризованную вилку или вилку с заземлением.
11. Защита сетевого шнура. Сетевой шнур должен быть расположен таким образом, чтобы избежать случайного наступания на него, а также случайного выдергивания из розетки или из разъема подключения к устройству.
12. Чистка – устройство необходимо чистить только так, как рекомендует производитель. Для чистки используйте тряпочку, слегка смоченную водой. Избегайте попадания воды внутрь устройства.
13. Для устройств с питание от сети переменного тока – перед возвратом отремонтированного устройства пользователю, снимите омметром показания с обоих разъемов вилки. Сопротивление должно быть больше 100.000 Ом.
14. Период простоя – В случае длительного простоя устройства, необходимо отключить сетевой кабель от розетки.
15. Попадание предметов и жидкости – Следите за тем, чтобы внутрь корпуса через отверстия не попадали мелкие предметы и жидкости.
16. Сервисная служба – Устройство должно обслуживаться только квалифицированным персоналом в случае.
  - а. Повреждения сетевого шнура;
  - б. Попадании внутрь устройства мелких предметов или жидкости
  - в. При эксплуатации продукта под дождем;
  - г. Если продукт не работает, появляются заметные изменения в характеристиках;
  - д. При падении устройства или повреждении корпуса.
17. Обслуживание – Пользователь не должен пытаться самостоятельно выполнять обслуживание устройства. ОН может делать только те операции, которые описаны в руководстве. Все операции по обслуживанию должны выполняться квалифицированным персоналом.
18. Вентиляция – Отверстия в корпусе предназначены для обеспечения вентиляции, надежной работы устройства и для защиты от перегрева. Ни в коем случае не закрывайте и не блокируйте вентиляционные отверстия. Не размещайте устройство на кровати, диване или аналогичных поверхностях. Это может привести к блокировке вентиляционных отверстий. Не устанавливайте продукт в закрытые книжные полки или рэки, если не будет обеспечена соответствующая вентиляция.

19. Принадлежности - Используйте только те принадлежности, которые рекомендованы производителем. Использование других принадлежностей может привести к повреждению устройства.
20. Аксессуары – Не размещайте устройство на неустойчивой тележке, подставке, треноге или столе. Падение продукта может привести к серьезным повреждениям взрослых и детей, а также самого продукта. Используйте оборудование только вместе с тележкой, подставкой, треногой или столом, рекомендованным производителем или поставляемым вместе с оборудованием. Монтаж продукта должен выполняться только в соответствии с инструкциями производителя. При монтаже должны использоваться только те монтажные аксессуары, которые рекомендованы производителем.
21. Гроза – Для обеспечения дополнительной защиты продукта во время грозы или в том случае, если оно не используется в течение длительного времени, отключите его от розетки и отключите антенну или кабель. Это предотвратит повреждение продукта во время грозы или скачков напряжения.
22. Запасные детали – При необходимости в запасных деталях, обращайтесь в сервисную службу. Для замены могут быть использованы только детали, указанные производителем или имеющие такие же характеристики, как и оригинальные. Установка несоответствующих деталей может привести к возгоранию, электрическому удару и другим повреждениям.
23. Проверка безопасности – После завершения обслуживания или ремонта продукта, попросите специалиста сервисной службы выполнить проверку безопасности продукта.



**ВНИМАНИЕ**

НЕ ОТКРЫВАТЬ  
ВЕРОЯТНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛ.ТОКОМ




**ВНИМАНИЕ:**

для уменьшения риска удара электрическим током, не снимайте крышку. Внутри устройства нет деталей, которые могут быть отремонтированы пользователем. При необходимости обращайтесь только к квалифицированным специалистам.



Символ молнии с восклицательным знаком в равностороннем треугольнике означает предупреждение о наличии незаизолированного опасного напряжения в корпусе продукта. Будьте внимательны, чтобы не получить удар электрическим током.



Восклицательный знак в равностороннем треугольнике означает предупреждение о наличии важной операции и инструкции в прилагаемом руководстве пользователя.

**ВНИМАНИЕ:**

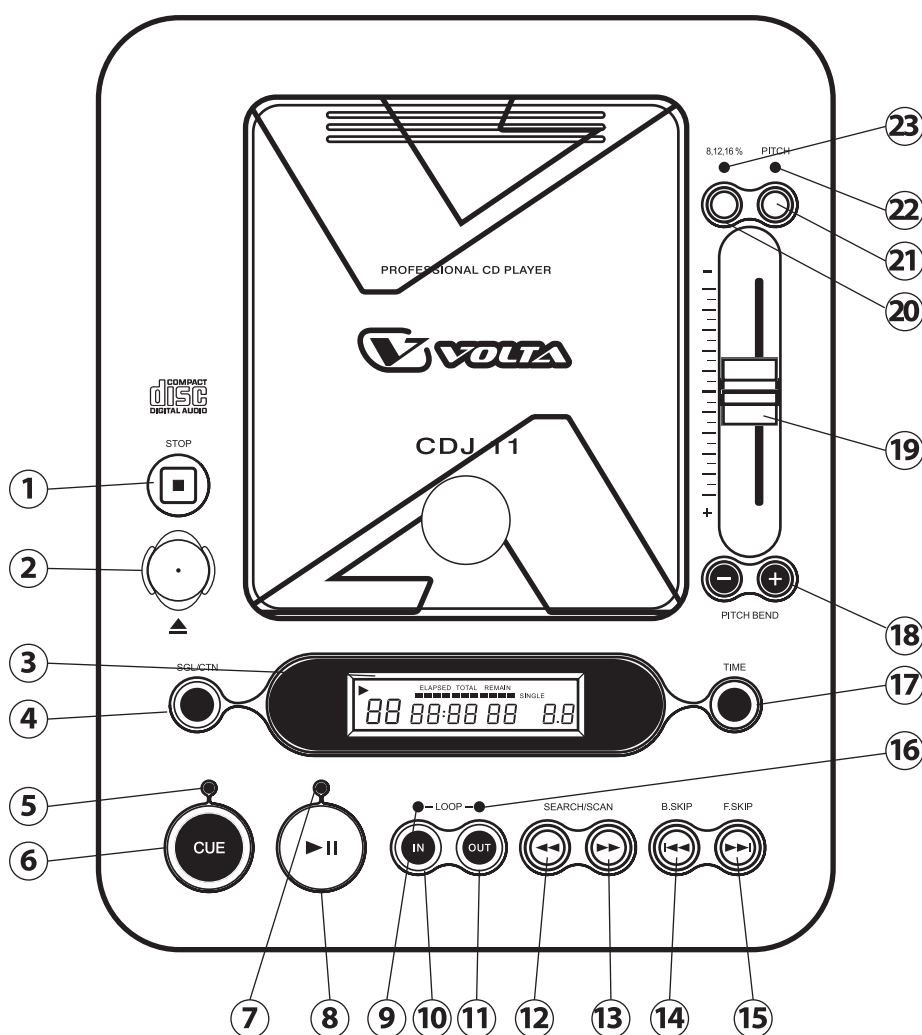
Для предотвращения электрического удара, не используйте поляризованную вилку с удлинителем, сменной или другой розеткой, если штыри не полностью входят.

## ПРИМЕЧАНИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

- При установке устройства в рэк обеспечьте вокруг него достаточное пространство для рассеивания тепла.
- Аккуратно обращайтесь с сетевым шнуром.
- При отключении шнура от сети, держите его за вилку.
- Берегите устройство от повышенной влажности, воды и грязи.
- Если устройство не используется в течение длительного времени, отключите сетевой шнур.
- Не блокируйте вентиляционные отверстия (для устройств с вентиляционными отверстиями)
- Не засовывайте в устройство посторонние предметы.
- Не допускайте контакта с устройством таких жидкостей как инсектициды, бензин, растворитель.
- Не разбирайте и не модифицируйте устройство.18. Вентиляция – Отверстия в корпусе предназначены для обеспечения вентиляции, надежной работы устройства и для защиты от перегрева. Ни в коем случае не закрывайте и не блокируйте вентиляционные отверстия. Не размещайте устройство на кровати, диване или аналогичных поверхностях. Это может привести к блокировке вентиляционных отверстий. Не устанавливайте продукт в закрытые книжные полки или рэки, если не будет обеспечена соответствующая вентиляция.

## ФУНКЦИИ

- STOP** — Клавиша останова компакт диска
- OPEN/CLOSE N** — Нажмите на эту клавишу чтобы открыть и закрыть держатель диска.
- Жидкокристаллический (ЖК) дисплей** — Выводит информацию о времени (минуты, секунды, кадры) и скорости воспроизведения (питч).
- SCL/CT** — Клавиша переключения между режимами одиночного и непрерывного воспроизведения.
- Светодиодный индикатор CUE.**
- CUE** Используется для вызова и предварительного просмотра опорной точки. (7)
- Индикаторы паузы / воспроизведения
- PLAY/PAUSE** — Клавиша воспроизведения или паузы компакт диска. При использовании этой кнопки, функция Autoscue автоматически устанавливает опорную точку
- Индикатор **LOOP IN**
- LOOP IN** — Эта клавиша позволяет установить опорную точку без остановки воспроизведения. Эта кнопка также используется для установки начала петли.
- LOOP OUT** — Используется для установки конца петли. Плеер будет выполнять непрерывное воспроизведение петли до тех пор, кнопка не будет нажата вновь. Для повторного запуска петли, нажмите вновь на эту кнопку.



(12) & (13) — Нажмите эту кнопку для кадрового перехода назад или вперед. Выполняется просмотр текущего трека в прямом или обратном направлении. Сканирование может быть выполнено с тремя скоростями. Для изменения скорости воспроизведения удерживайте кнопку или в течение нескольких секунд.

(14) **B.SKIP** — Используйте эти кнопки для перехода в начало текущего трека или для выбора предыдущего трека для воспроизведения.

(15) **F. SKIP** — Используйте эти кнопки для перехода к следующему треку компакт диска.

(16) Индикатор **LOOP OUT**

(17) **TIME** — ЖК дисплей выводит информацию об оставшемся, прошедшем, или общем оставшемся времени.

(18) **PITCH BEND** — Нажмите на кнопку для временного изменения высоты тона (скорости воспроизведения).

Примечание: максимальное изменение скорости воспроизведения на этом устройстве составляет 16%.

Если фейдер скорости воспроизведения (питч) уже установлен на 16%, то данная функция не работает. Если фейдер скорости воспроизведения установлен на 16%, то максимальное изменение скорости воспроизведения (питча) будет доходить только до 16%.

(19) **PITCH FADER** — Фейдер скорости воспроизведения используется для ускорения или замедления текущего трека.

(20) **PITCH SELECT** — Нажмите одновременно на кнопки PITCH и 8,12,16% для изменения диапазона фейдера скорости воспроизведения между +/-8, 12, и 16%.

(21) **PITCH** — Включение или выключение фейдера скорости воспроизведения..

(22) Светодиодный индикатор **PITCH**

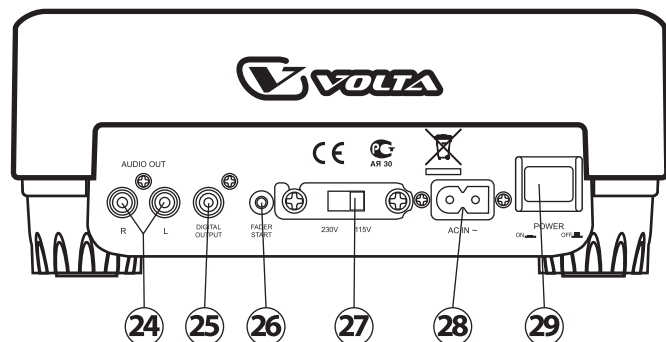
(23) Индикатор **PITCH SELECT**

(24) **AUDIO OUT**: Этот стереофонический линейный выход подключения к линейному входу на любом DJ микшере.

(25) **DIGITAL OUTPUT**: Этот коаксиальный (S/SPDIF) цифровой выход подключается к любому входу RCA S/P DIF имеющиеся на большинстве стандартных компьютерных звуковых картах.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Источник питания	AC 115/230В, 50/60Гц, 15Вт
Размеры	274(Ш) x 216 (В) x 87(Г) мм
Вес	1.6 кг



(26) **FADER START**: Подключите к любому DJ микшеру, оборудованному входом fader start (запуск с микшера). Эта опция позволяет пользователю запустить компакт диск с опорой точки, с помощью фейдера микшера.

(27) **VOLTAGE SELECTOR**: Используется для выбора напряжения устройства в соответствии с параметрами местной энергосети. Примечание: Возможно, что на фабрике уже было установлено соответствующее напряжение, но тем не менее, проверьте его перед включением устройства.

(28) **AC IN**: Разъем подключения прилагаемого сетевого шнура.

(29) **POWER**: Эта кнопка используется для включения и выключения питания.